联合国 A/C.3/55/L.48

大 会

Distr.: Limited 2 November 2000

Chinese

第五十五届会议

第三委员会

议程<u>项目</u>114(b)

人权问题:人权问题,包括增进人权和

基本自由切实享受的各种途径

阿尔及利亚、孟加拉国、贝宁、布基纳法索、中国、古巴、埃及、冈比亚、加纳、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、利比里亚、毛里塔尼亚、尼日利亚、巴基斯坦、圣卢西亚、萨摩亚、苏里南和越南:决议草案

全球化及其对充分享受所有人权的影响

大会,

根据《联合国宪章》的宗旨和原则,特别表示需要实现国际合作,促进和鼓励毫无区别地尊重每个人的人权和基本自由,

回顾《世界人权宣言》¹ 以及世界人权会议 1993 年 6 月 25 日通过的《维也纳宣言和行动纲领》,²

又回顾《公民及政治权利国际盟约》³ 和《经济、社会、文化权利国际盟约》,³

重申大会 1986 年 12 月 4 日第 41/128 号决议通过的《发展权利宣言》,

承认所有人权都具有普遍性,不可分割,相互依存和相互关联,国际社会必须公正、平等、同等地全面处理各种人权问题,并给予同样的重视,

认识到全球化对各国的影响不同,使它们更易于受到外部发展的积极或消极 影响,包括人权领域的影响,

¹ 第 217 A (III) 号决议。

² A/CONF. 157/24(Part I), 第三章。

³ 见第 2200 A (XXI)号决议,附件。

又认识到全球化不仅是一个经济进程,也具有影响充分享受所有人权的社会、政治、环境、文化和法律方面的内容,

承认多边机制在迎接全球化所带来的挑战和机会方面可发挥独特作用,

震惊于资本市场自由化在一些国家造成资金自由流动而引起了动荡不安,并 对这些国家的人民充分享受所有人权产生了极为负面影响,

强调《联合国宪章》和《世界人权宣言》所公告的尊重生命、自由、公正、 容忍和互相尊重等核心价值应成为有人性的全球化的指导目标,

深为关切发达国家与发展中国家之间不断扩大的差距使贫穷加剧,尤其对发 展中国家人民充分享受所有人权带来不利影响,

注意到人类争取实现一个尊重各种文化、特性和人权的世界,并为此努力确保所有活动,包括受全球化影响的活动均符合这些目标,

- 1. 认识到虽然全球化,除其他外,通过影响国家的作用可能影响人权,但 是促进和保护所有人权仍然是国家的首要责任;
- 2. 强调缩小各国国内和各国之间的贫富差距应成为明确的全球目标,并应成为创造有利环境务使人人充分享受所有人权和消灭贫穷这一努力的组成部分;
- 3. 因此强调必须分析全球化对充分享受的有人权的影响;
- 4. 确认为充分享受所有人权亟应创造一种开放、尊重规则、职责分明、可预测、公正、平等、全面、注重发展和非歧视的社会经济关系制度:
- 5. 表示关切全球化虽带来繁荣希望,但也给发展中国家带来严峻挑战,世界绝大多数人口尚未分享繁荣,尤其是最不发达国家,因此影响到这些国家的人民的经济、社会和文化权利;
- 6. 强调必须在国家和国际各级监督和管理全球化,以期增强其对享受所有 人权的积极影响,减轻其消极后果;
- 7. 确认全球化是一个涉及国家和国际各级结构改组的复杂的历史进程, 触及众多跨学科问题, 直接影响到公民、政治、经济、社会和文化权利的享有;
- 8. **注意到**秘书长关于全球化及其对充分享受所有人权影响的初步报告,⁴ 并请秘书长向大会第五十六届会议提交一份关于这一议题的综合报告。

2

⁴ A/55/342°